

# Leistungsverzeichnis

## Lieferung von kleinen Mehrzweckgeräteträgern

Lieferung von 2 kleinen Mehrzweckgeräteträgern für die Straßenmeistereien im Erzgebirgskreis.

**Ausfüllhinweise:** Sie müssen alle farblich unterlegten, unterstrichenen Felder ausfüllen. Optional können Sie Angaben in Feldern machen, die nur unterstrichen, aber nicht farblich unterlegt sind. Tragen Sie in der Spalte "Mengen- und Preisangaben" alle notwendigen, geforderten Angaben ein (Preise und Kosten jeweils ohne gesetzliche USt.). Ist eine Preiseinheit ungleich 1 vorgegeben (z.B. 1.000), so geben Sie bitte den Preis netto pro Einheit bezogen auf die Preiseinheit an (z.B. 10,00 EUR pro 1.000 Mengeneinheiten). Beziehen Sie in Rahmenvertragspositionen Ihren angebotenen Preis auf die angegebene geschätzte Menge. Geben Sie in der Spalte "Gesamtbetrag netto inkl. Pos.- Nachlass (EUR)" für jede Position den Betrag an, der für die Position aus den Einzelangaben zu kalkulieren ist. Tragen Sie ggf. einen auf Positionsebene gewährten Nachlass ohne Bedingungen im entsprechenden Feld in der Spalte "Mengen- und Preisangaben" ein. Beispiel für eine Position mit angegebener Menge und gefordertem Preis: Die Menge ist mit dem Preis netto pro Einheit in Euro, abzüglich einem evtl. auf Positionsebene gewährten Nachlass ohne Bedingungen, zu multiplizieren.

Nr.	Bezeichnung	Mengen- und Preisangaben	Gesamtbetrag netto inkl. Pos.- Nachlass (EUR)
1	<p>Lieferung von kleinen Mehrzweckgeräteträgern</p> <p>Lieferung von 2 kleinen Mehrzweckgeräteträgern für die Straßenmeistereien im Erzgebirgskreis. Die Mehrzweckgeräteträger erfüllen im Zuständigkeitsbereich des Erzgebirgskreises verschiedene Aufgaben auf Bund-,Land-, und Kreisstraßen. Sie werden unter anderem im Winterdienst, als Geräteträger für Straßenbautechnik, Reinigungstechnik und für Transportaufgaben eingesetzt.</p>	<p><b>Menge:</b> 2 Stück</p> <p><b>Preiseinheit:</b> 1 Stück</p> <p><b>Nettopreis in Euro</b> <input type="text"/></p> <p><b>USt.:</b> 19 %, falls abweichend _____ %</p> <p><b>Nachlass (%)</b> _____</p>	
<p>zu 1: Info-Fragebogen Antworten Sie auf folgende Fragen</p>			
<b>Fragetitel</b>		<b>Antwort</b>	
<p>1.1 Hersteller Geben Sie den Hersteller an!</p>			
<p>1.2 Produktbezeichnung Geben Sie die Produktbezeichnung an!</p>			

Nr.	Bezeichnung	Mengen- und Preisangaben	Gesamtbetrag netto inkl. Pos.-Nachlass (EUR)
	<b>Fragetitel</b>	<b>Antwort</b>	
	1.3 Lieferzeit Geben Sie die Lieferzeit nach Auftragserteilung an!		
	1.4 Abmessungen Geben Sie den Radstand, die Gesamtlänge inklusive Geräteanbauplatte und die Länge der Kipperpritsche an!		
	1.5 Motor Wie viel ccm Hubraum, wie viel kW und wie viel Nm max. Drehmoment hat der Motor an Ihrem angebotenen Geräteträger?		
	1.6 Geschwindigkeit Wie hoch ist die maximale zugelassene Geschwindigkeit Ihres angebotenen Geräteträgers?	<b>Antwort - Angabe als ganze Zahl</b>	
	1.7 Sperrdifferenzial Besitzt Ihr Geräteträger eine 100-prozentige Sperre für das Querdifferenzial der Hinterachse, zuschaltbar, elektrohydraulisch betätigbar?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein	
	1.8 Lasten und Gewichte Geben Sie das zulässige Gesamtgewicht, die Hinterachslast, die zulässige Anhängelast und das zulässige Gesamtzuggewicht an!		

Nr.	Bezeichnung	Mengen- und Preisangaben	Gesamtbetrag netto inkl. Pos.-Nachlass (EUR)
	<b>Fragetitel</b>	<b>Antwort</b>	
	1.9 Motorbremse Hat Ihr Geräteträger ein System verbaut, was zusätzliche Bremskraft zur Entlastung der Betriebsbremse einbringt?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein	
	1.10 Geräteanbauplatte Besitzt ihr Geräteträger eine nach DIN 15432-2-Geräteplatte?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein	
	1.11 Kipper Besitzt Ihr Geräteträger eine Kippvorrichtung inkl. Kipper der die Anforderungen in Punkt 1.6.8. erfüllt?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein	
	1.12 Anhängerkupplung Sind am Gerät eine Bolzenkupplung und eine Kugelkopfkupplung verbaut? Wie viel Anhängelast haben die jeweiligen Kupplungen?		
	1.13 Farbgebung Sind bei Ihrem angebotenen Geräteträger Fahrerhaus und Pritzsche in orange nach RAL 2011 lackiert?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein	
	1.14 Bioöl Ist Ihr angebotener Geräteträger mit BIO-Hydrauliköl Shell Panolin HLP Synth 46 ausgestattet?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein	
	1.15 Anhängerkipphydraulik Besitzt Ihr Geräteträger eine Anhängerkipphydraulik?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein	
	1.16 Schneepflug Anbau Ist Ihr Gerät geeignet für den Anbau eines Schneepfluges mit Schwenkfunktionen und hat das Gerät die Parkplatzräumfunktion?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein	
	1.17 Leuchtenträger Besitzt Ihr angebotener Geräteträger einen Dachleuchtenträger in LED-Ausführung und wenn ja mit welchen Funktionen ?		

Nr.	Bezeichnung	Mengen- und Preisangaben	Gesamtbetrag netto inkl. Pos.-Nachlass (EUR)
	<b>Fragetitel</b>	<b>Antwort</b>	
	1.18 Rundumkennleuchte Besitzt Ihr angebotener Geräteträger die zwei geforderten Rundumkennleuchten und wenn ja von welchem Hersteller?		
	1.19 Arbeitsscheinwerfer nach hinten Ist ein Arbeitsscheinwerfer nach hinten verbaut?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein	
	1.20 Komfortausstattung Besitzt Ihr Geräteträger alle unter 1.6.20 geforderten Komfortausstattungen und wenn sind eventuell weitere Komfortausstattungen erwähnbar?		
	1.21 Batterietrennschalter Ist ein Batterietrennschalter verbaut?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein	
	1.22 Räder/Reifen Welche Rad/Reifen kombination ist verbaut? Geben Sie die Größe und das Einsatzgebiet an! Ist eine Single-Bereifung aufgezo-gen?		
	1.23 Mängelansprüche Geben Sie die Dauer der Mängelansprüche an!		
	1.24 Arbeitshydraulik Erfüllt Ihr angebotener Geräteträger alle		

Nr.	Bezeichnung	Mengen- und Preisangaben	Gesamtbetrag netto inkl. Pos.-Nachlass (EUR)
	<p><b>Fragetitel</b></p> <p>Anforderungen aus Punkt 1.6.25 "Arbeitshydraulik", wenn nicht geben Sie Ihre Leistungsdaten der Arbeitshydraulik an!</p>	<p><b>Antwort</b></p> <div style="background-color: yellow; height: 60px; width: 100%;"></div>	
1.1	<p>Verwendungszweck</p> <p>Der Geräteträger muss folgende Aufgaben erfüllen können:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Winterdienst mit Feuchtsalzstreuer FS 30 und Schneepflug</li> <li>- Transportieren und Antreiben eines Leitsäulenwaschgerätes mit Wassertank</li> <li>- Transportieren und Antreiben eines Bankettmähgerätes</li> <li>- Transportieren und Antreiben eines Sinkkastenreinigers</li> <li>- Transportieren und Antreiben eines Asphalt-Patschergerätes</li> </ul> <p>Eine Besichtigung der Anbaugeräte ist nach Terminabsprache möglich.</p>		
1.2	<p>Allgemeine Anforderungen</p> <p>Dem Angebot sind für die angebotenen Produkte folgende Unterlagen beizulegen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Hydraulikschaltplan</li> <li>- Prospektmaterial</li> </ul>		
1.3	<p>Abnahme/Übergabe</p> <p>Die Lieferung und die Abnahme erfolgt nach/in unserem Reparatur und Winterdienststützpunkt Markersbach, Oberbeckenstraße 3, 08352 Raschau-Markersbach / OT Markersbach.</p> <p>Vom Auftragnehmer sind Lieferumfang und Leermassen nachzuweisen. Außerdem ist das Bedien- und Reparaturpersonal in alle wichtigen Fahrzeugdetails zum Umgang, Pflege und Wartung einzuweisen.</p>		
1.4	<p>Erfüllungsorte</p> <p>Erfüllungsorte sind die Straßenmeistereien in Stollberg und Zöblitz.</p>		
1.5	<p>Dokumente</p> <p>Bei der Lieferung der Geräte sind für die Bedienung, Wartung, Pflege und Reparatur (Elektrik- und Hydraulikschaltplan) wichtige Dokumente in deutscher Sprache mitzuliefern. Außerdem ist das Kleenoil Öl-Zertifikat bei zu legen.</p>		
1.6	<p>Technische Anforderungen</p> <p>Die Geräte sollen die folgenden Technischen Voraussetzungen erfüllen</p>		

Nr.	Bezeichnung	Mengen- und Preisangaben	Gesamtbetrag netto inkl. Pos.-Nachlass (EUR)
1.6.1	<p>Abmessungen</p> <p>Radstand: 2300mm-2500mm Gesamtlänge inkl. Geräteanbauplatte: 4400mm-4500mm Länge Kipppritsche: 2000mm-2200mm</p>		
1.6.2	<p>Motor</p> <p>leistungsstarker, wirtschaftlicher und geräuscharmer Motor mit mindesten 2800ccm Hubraum, einer Leistung von mindestens 85 kW und einem maximalem Drehmoment von größer als 300 Nm. Der Motor muss solche Abgasemmissionen erfüllen, dass er in jeder Umweltzone eingesetzt werden darf.</p>		
1.6.3	<p>Geschwindigkeit</p> <p>Der Geräteträger soll für eine Höchstgeschwindigkeit von 90 km/h ausgelegt sein.</p>		
1.6.4	<p>Differenzialsperre</p> <p>Der Geräteträger soll eine 100-prozentige Sperre für das Querdifferenzial der Hinterachse, zuschaltbar, elektro-hydraulisch betätigbar besitzen.</p>		
1.6.5	<p>Lasten und Gewichte</p> <p>Achslast hinten mindestens 3,6 t Zulässige Anhängelast min. 3,5 t Gesamtzuggewicht von mindestens 7,0 t</p>		
1.6.6	<p>Motorbremse</p> <p>Der Geräteträger soll ein System verbaut haben, was zusätzliche Bremskraft zur Entlastung der Betriebsbremse einbringt.</p>		
1.6.7	<p>Frontkraftheber mit Geräteanbauplate</p> <p>Der Geräteträger benötigt vorne einen hydraulisch betätigbaren Frontkraftheber mit nach DIN 15432-2-Geräteplatte.</p>		
1.6.8	<p>Kipper</p> <p>Hydraulisch betätigbare 3- Seiten Kippvorrichtung mit 4 Kipperkugeln und einen Kippzylindern zum Ankippen der Pritsche. Eine Ladefläche zur Montage auf der Kippvorrichtung ist ebenso aufgebaut mitzuliefern. Die Ladefläche soll dabei folgende technischen Vorgaben erfüllen: Boden aus Stahl, 4 Zurrpunkten, fest stehenden Stirnwand, Bordwände aus Stahl einzeln abklappbar, Innenmaße LxBxH 2m-2,20m x 1,40m-1,60m x 0,30-0,50m , Lackierung der Pritsche/Kippers in orange RAL 2011 Für leichte Schüttgüter wie z.B. Laub sind Bordwanderhöhungen (25-35mm) inklusive Stirnwand mitzuliefern. An den Bordwänden sollen außen Netzhaken angebracht sein.</p>		

Nr.	Bezeichnung	Mengen- und Preisangaben	Gesamtbetrag netto inkl. Pos.-Nachlass (EUR)
1.6.9	<p>Anhängerkupplung</p> <p>Am Gerät soll eine Bolzenkupplung und eine Kugelkopfkupplung verbaut sein. Die zulässige Anhängelast ungebremst soll bei beiden Kupplungen 750 kg betragen und bei gebremsten Systemen 3500 kg. Eine 13-polige Steckdose muss ebenso verbaut sein.</p>		
1.6.10	<p>Farbe/Lackierung/Warnmarkierung</p> <p>Die Fahrerkabine soll orange, RAL 2011, lackiert sein. Eine Warnmarkierung mit 4 rot-weißen Reflexstreifen mit je 4 Normflächen nach DIN 30710 soll ebenso angebracht sein.</p>		
1.6.11	<p>Hydrauliköl</p> <p>Der Geräteträger muss mit dem BIO-Hydrauliköl Shell Panolin HLP Synth 46 ausgestattet sein. Der Vorratstank hierfür soll zwischen 60 und 70l Fassungsvermögen haben.</p>		
1.6.12	<p>Hydraulikleitungen</p> <p>Der Geräteträger soll eine Leckölleitung vorne und mittig mit einen druckfreien Rücklauf besitzen, was den Antrieb verschiedener Geräte ermöglichen soll. Auslieferung mit flachdichtenden Hydraulik-Kupplungen.</p>		
1.6.13	<p>Anhängerkipphydraulik</p> <p>Eine Umschaltung der Kippfunktion zwischen Zugmaschine und Anhänger soll möglich sein.</p>		
1.6.14	<p>Anbau eines Schneepfluges</p> <p>Der Geräteträger muss einen Schneepflug anbauen können. Im Winterdienst benötigt er dazu die 3.Schwenkfunktion vorn, die der Fahrer aus der Fahrerkabine einstellen kann. Eine Schwimmstellung muss ebenso anwählbar sein. Für die Parkplatzräumung soll außerdem eine Flächenräumfunktion zur Verfügung stehen, was bei der Vorwärtsfahrt den Schneepflug automatisch absenkt und bei der Rückwärtsfahrt automatisch anhebt.</p>		
1.6.15	<p>Steckdose vorne</p> <p>4-polige Steckdose vorn, was z.B. den Schneepflug für die Stromversorgung der Begrenzungsleuchten dienen soll.</p>		
1.6.16	<p>Gerätepultanbau</p> <p>Der Geräteträger muss einen Montagplatz für einen Streuautomaten-Bedienpult besitzen inkl. Kabeldurchführung.</p>		
1.6.17	<p>Leuchenträger</p> <p>Leuchenträger auf den Dach in LED-Ausführung für die Beleuchtung bei angebauten Frontgeräten die die Hauptscheinwerfer verdecken. Inkl. Fern und Abblendlicht, 2 Blinkleuchten plus Kennzeichenbeleuchtung.</p>		

Nr.	Bezeichnung	Mengen- und Preisangaben	Gesamtbetrag netto inkl. Pos.-Nachlass (EUR)
1.6.18	<p>Rundumkennleuchten</p> <p>Der Geräteträger soll auf dem Fahrerhaus angebracht links und rechts eine Rundumkennleuchte besitzen. Typ: Hella-Hänsch Doppelblitzkennleuchte - Aufsteckleuchte, flexibel Comet AF orange oder ein vergleichbares Model.</p>		
1.6.19	<p>Arbeitsscheinwerfer hinten</p> <p>Für das Beleuchten der Ladefläche soll ein LED Arbeitsscheinwerfer auf dem Kabinendach nach hinten anbracht sein.</p>		
1.6.20	<p>Komfort Ausstattungen</p> <p>Für den Komfort des Fahrers ist der Geräteträger mit den folgenden Ausstattungen zu liefern: - Fahrer Schwingsitz mit Kopfstütze, - Beifahrer Einzelsitz als Starrsitz, - Klimaanlage, - Radio mit MP3 Funktion und Bluetooth-Freisprechfunktion, - Elektrische Fensterheber, - Elektrisch verstellbar und beheizbare Außenspiegel, - Beheizbare Frontscheibe, - Innenspiegel manuell abblendbar, - Fenster im unteren Türbereich auf der Fahrer- und Beifahrerseite</p>		
1.6.21	<p>Sicherheit</p> <p>Im Beifahrerfußraum angebrachter Feuerlöscher. Außerdem mitzuliefernder Verbandskasten, Warndreieck, Warnleuchte und Warnweste.</p>		
1.6.22	<p>Batterietrennschalter</p> <p>Möglichkeit zum Trennen der Starterbatterie vom Stromkreis des Fahrzeuges.</p>		
1.6.23	<p>Räder/Reifen</p> <p>Komplettträder mit geringem Bodendruck, hoher Zug und Bremsleistung auf Schnee und Eis sowie sehr guter Nasseigenschaften. Der Geräteträger soll eine Single-Bereifung besitzen.</p>		
1.6.24	<p>Fahrwerk</p> <p>Vorderachse mit Einzelradaufhängung, hoher Federungskomfort durch verschleißarme Schraubenfederung mit Gummizusatzfedern und hydraulischen Stoßdämpfern, Hinterachse als Starrachse mit progressiven Blattfedern</p>		

Nr.	Bezeichnung	Mengen- und Preisangaben	Gesamtbetrag netto inkl. Pos.-Nachlass (EUR)
1.6.25	<b>Arbeitshydraulik</b>  Der Geräteträger soll folgende Punkte bei der Hydraulikanlage erfüllen: - Load-Sensing, Antrieb über den Fahrzeugmotor, - Axialkolben Verstellpumpe für Arbeitskreise und Zahnradpumpe für Steuerkreise mit zwei Arbeitskreisen und Komfort Bedienung zum Betreiben von An- und Aufbaugeräten vorn und hinten, inkl. eines Vorbautenschnellwechselsystems - tropffreie Hydraulikanschlüsse vorn und mittig - Zusätzliche Hydraulikanschlüsse am Heck des Fahrzeugs für den hinteren Arbeitskreis - Fördermenge der Pumpe min 100 l/min vorn und hinten min. 65 l/min - Druckumschaltung 200/300 bar für Arbeitskreise - 1 Steuerkreis für Heben-Senken-Schwimmstellung-Bodendruck für Frontlift - 1 Steuerkreis Schwenken vorn, Ölmenge Einstellbar in Verbindung mit der Funktion Kippmodus für Dreiseitenkipper, Antrieb über elektrohydraulisch zuschaltbaren, motorabhängigen Nebenbetrieb - Druckentlastung - Hydrauliköltank mit min 60 l Fassungsvermögen - Ölkühler für Arbeitshydraulik mit min. 15 kW Leistung		
1.7	<b>Mängelansprüche</b>  Mindestens ein Jahr Gewährleistung auf das Gesamtfahrzeug.		
1.8	<b>Einzuhaltende Vorschriften und Richtlinien</b>  Die Ausführung und der Lieferumfang müssen falls in der Leistungsbeschreibung nicht abweichend gefordert, nachfolgend aufgeführten Vorschriften und Richtlinien in der aktuellen Fassung entsprechen: - Straßenverkehrszulassungsordnung Deutschland (StVZO) - Richtlinie für Maschinen (2006/42 EG) - Kfz-Elektromagnetische Verträglichkeit (72/245 EWG i.d.F. 95/54 EG) - Unfallverhütungsvorschriften (GUV-R 2108) - Sicherheitskennzeichnung von Fahrzeugen und Geräten nach hinten und seitlich hinten (DIN 30710) - Maschinen für den Straßenbetriebsdienst Sicherheitsanforderungen (DIN EN 13524) - Graphische Symbole für kommunale Technik (DIN 30728-5)		

### Skonto

Ein angebotenes Skonto wird nur berücksichtigt, wenn als Zahlungsziel mindestens 14 Tage angegeben werden!

1. Gewährung von \_\_\_\_\_ % Skonto bei Zahlung innerhalb von \_\_\_\_\_ Tagen

2. Gewährung von \_\_\_\_\_ % Skonto bei Zahlung innerhalb von \_\_\_\_\_ Tagen

### Wertungsschema

Nr.	Bezeichnung	Antwort	Kriteriengewichtung
1	<b>Preis</b>		100 %

**Angebot**

<p><b>Mit Unterzeichnung des Angebotes erkennt der Bieter die Forderungen und Angaben des Leistungsverzeichnisses an und bestätigt die Richtigkeit der von ihm gemachten Angaben.</b></p>	<p><b>Nachlass in %:</b></p>	<p>_____</p>
	<p><b>Gesamtangebotssumme ohne USt. inkl. Nachlass (EUR):</b></p>	<p>_____</p>
	<p><b>Gesamtangebotssumme inkl. USt. und Nachlass (EUR):</b></p>	<p>_____</p>